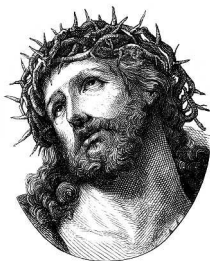


Чарлз Диккенс

ЖИЗНЬ
ГОСПОДА НАШЕГО
ИИСУСА ХРИСТА



Издательство АСТ
Москва

УДК 821.111-3
ББК 84(4Вел)-44
Д45

В оформлении переплёта использовано изображение
из коллекции *Shutterstock*.

В оформлении книги использованы гравюры
и иллюстрации *Юлиуса Шнорра фон Карольсфельда*, *Корнелиса
де Вишера* и неизвестного художника из альбома немецкого
издательства *Aschendorff*.

На титуле гравюра *Гвидо Рени*.

Портрет Иисуса Христа в терновом венце.

Перевод с английского языка *Нины Демуровой*.

Д45 Диккенс, Чарлз.

Жизнь Господа нашего Иисуса Христа. /
Чарлз Диккенс ; пер. с англ. Н. Демуровой. —
Москва: Издательство АСТ, 2026. — 224 с.:
ил. — (Православие. Книги о главном).

ISBN 978-5-17-185627-4

Чарльз Диккенс — один из величайших английских писателей XIX века, известный своими яркими произведениями и глубоким пониманием человеческой души. «Жизнь Господа нашего Иисуса Христа» — особенная история, рассказанная в 11 главах — от Его рождения до распятия, а также о распространении христианства и судьбе апостолов. Изначально книга не предназначалась для публикации — это было теплое и искреннее послание от Чарльза Диккенса своим детям. Каждый год на Рождество он собирал семью у камина и читал эту удивительную историю. В ней переплетаются духовное наследие и личная вера великого писателя, которая согревала его сердце. Эта книга — трогательное и искреннее повествование о жизни Христа, созданное с любовью и желанием передать важнейшие ценности будущим поколениям.

УДК 821.111-3
ББК 84(4Вел)-44

ISBN 978-5-17-185627-4

© Н. Демурова (наследники),
перевод, 2026
© ООО «Издательство АСТ», 2026



Антуан Клоде. Чарльз Диккенс



Писатель, проповедовавший «религию сердца»*

Книга «Жизнь Господа нашего Иисуса Христа» занимает особое место в творческом наследии великого английского романиста Чарльза Диккенса. Она была написана в 1840-е годы не для

* Предисловие от редактора.





печати, а для детей писателя. В ней переплетаются духовное наследие и личная вера великого писателя, которая согревала его сердце. Эта книга — трогательное и искреннее повествование о жизни Христа, созданное с любовью и желанием передать важнейшие ценности будущим поколениям.

Перед вами возможность увидеть Диккенса с новой, во многом неожиданной стороны.

Чарльз Диккенс (1812–1870) вошел в историю мировой литературы как певец «старой доброй Англии» и защитник униженных и оскорбленных. Однако в основе его гуманистического пафоса лежало глубое, хотя и не всегда ортодоксальное,





христианское мировоззрение. Для Диккенса вера была не сводом догматов, а «религией сердца» — живым, нравственным чувством, проявляющимся в поступках и отношении к ближнему. Христос для него являлся прежде всего Сыном Человеческим, великим Учителем, чьи высокие нравственные принципы направляли мысль писателя и укрепляли его веру.

Этот христианский идеал пронизывает всё творчество Диккенса — от ранних романов воспитания («Оливер Твист», «Николас Никльби») до зрелых шедевров 1860-х годов («Большие надежды», «Наш общий друг»). В его художественном мире такие понятия, как





любовь, совесть, сострадание и прощение, обретают категориальное значение, формируя особый тип личности. Вспомним кроткую Флоренс из «Домби и сына», чья духовная стойкость питается евангельской молитвой, или преобразование скупого Скруджа в «Рождественской песни», чья мучительная работа совести становится путем к свету. Диккенс неизменно показывает своих положительных героев как учеников «Основателя нашей религии» — смиренных, щедрых и готовых прощать.

В своих письмах Диккенс неоднократно подчеркивал уникальную ценность Нового Завета, противопоставляя его «божественное милосердие





и красоту» любым попыткам приравнять Христа к другим религиозным учителям. Именно это благоговейное отношение и стремление защитить детские души от жестокости окружающего мира побудили его взяться за перо и пересказать Евангелие своим сыновьям и дочерям.

Книга, которую вы держите в руках, — это не богословский трактат. Это попытка зародить в юных сердцах идеалы света и добра, показать жизнь Иисуса как пример истинного милосердия и человечности. Мы надеемся, что это издание поможет вам прикоснуться к сокровенному миру великого писателя-христианина.





Интересные факты о книге и авторе

- **Книга, которую мир ждал более 80 лет**

Диккенс написал эту историю между 1846 и 1849 годами для своей семьи и строго-настрого запретил ее публиковать. Он считал это слишком личным, интимным разговором отца с детьми. Лишь спустя много лет после смерти писателя, в 1934 году книга впервые увидела свет. Таким образом, «Жизнь Господа нашего Иисуса Христа» стала одной из последних опубликованных работ Диккенса, хотя была одной из первых по времени создания.





• Умолчания писателя

В этом пересказе Евангелия для детей Диккенс сознательно опустил некоторые сложные богословские моменты и чудеса, сделав акцент на человечности Иисуса, его учении о добре и милосердии. Это вызвало споры среди критиков, но полностью соответствовало цели писателя — говорить с детьми на понятном им языке сердца.

• Тайна посвящения

Рукопись была адресована всем детям Диккенса, но особое место в ней занимает образ самого младшего сына, которому на момент написания было всего





несколько месяцев. Исследователи полагают, что Диккенс, переживавший творческий и эмоциональный подъем, вложил в эту книгу всю свою нежность и надежду на то, что его дети вырастут добрыми и честными людьми.





Милые мои дети! Я очень хочу, чтобы вы узнали о жизни Иисуса Христа. Потому что о Нем должны знать все. Не было на земле никого, кто был бы таким хорошим, добрым и кротким и так жалел бы всех, кто несчастен — потому ли, что дурно поступали, или потому, что болели, или еще почему-либо. А сейчас Он на Небе, куда и мы надеемся попасть после

